

GY\!A ÅfW\Yb`Yb`h`Ufj h. `A mh\Yb`i`bX K U\ f\Y]hYb`ØVYf`i`bgYfY`5i [Yb

9bhXYW_Yb`G]Y`]b`i`bgYfYa`5fh]_Y`X]Y`\Åi`Z[ghYb`ffhØa`Yf
fi`bX`i`a`XUg`H\Ya`U`GY\Yb`"J`cb`XYf`K`]f`_i`b[`j`cb`?`UfchhYb
Ui`ZX]Y`5i`[`Yb`V]g`\]b`ni`A`mh\Yb`ØVYf`?`cbhU`_h`]bgYb`i`k`]f
`ÅfYb`Ui`Z`k`Ug`k`]f`]W\`gh]a`a`hi`bX`k`Ug`b]W`h`9fZU\Yb
G]Y`ž`k`]Y`G]Y`≠f`GY\j`Yfa`Ø[`Yb`cdh]a`U`i`bhYfghØhnYb`_ØbbYb`ž
i`bX`k`Y`W`Y`;`Yk`c`b`Y]hYb`gW`ÅX`]W`gY]b`_ØbbhYb`
≠Zcfa`]YfYb`G]Y`g]W`Y`hnhž`i`a`[`i`h]bZcfa`]Yfhi`bX`[`Ygi`bX`ni
gY\Yb`°



A mh\Yb`fi`bX`i`a`XUg`GY\Yb`i`9]b`6`]W_ \]bhYf`X]Y`: UVY`b

6Yf]bž`%&"`GYdhYa`VYf`&\$&(`i`CVk`c`\`j`]Y`Y`A`YbgW`Yb`hÅ[`]W`Ui`Z
]\fY`5i`[`Yb`Ub[`Yk`]YgYb`g]bXž`\U`hYb`g]W`\UfhbÅW_]`Y`A`mh\Yb
ØVYf`XUg`GY\Yb`]b`XYf`;`YgY`gW`UZh`i`fU[`Yb`k`]Y`A`UW`Yb`A`Ø\Yb`b
k`]f`_]W`XUg`GY\Yb`VYggYf3`i`cXYf`?`ØbbhY`XUg`HfU[`Yb`j`cb
?`cbhU`_h`]bgYb`[`YZÅ\`f`]W`gY]b3`j`YfVfY]hYb`j`Yfk`]ffi`b[`"8`Ug

?i fUhc f]i a ; i hYg'GY\Yb`Y"J"\Uh'X]YgY`ffhØa Yf'XYn]X]Yfh
Ui Z[Y_`Àfh'i bX'\Uh'XUa]h'b]W h'bi f`ZØf'a Y\ f`J Yfgh`AbXb]g[Ygc f[hž
gcbXYfb`Ui W`ni f': ØfXYfi b[`XYf`5i [Yb[Ygi bX\Y]h'VY][YhfU[Yb"

9]b` : c_i g`Ui Z`5i [Yb[Ygi bX\Y]h`ZØf`U`Y`5`hYfg[fi ddYb

9]b`nYbhfU`Yg`5b`Y[Yb`XYg`?i fUhc f]i a g]gh`Ygž`XUg`6Yk i gghgY]b
ZØf`X]Y`6YXYi hi b[`XYf`GY\ [Ygi bX\Y]h'ni `gW`ÀfZYb" `ægVYgcbXYfY
VY]?]bXYfb`]gh`Yg`k]W h][ž`ØVYf`X]Y`F]g]_Yb`j cb`ØVYfa `À»][Ya
BU\gY\Ybž`k]Y`\`Ài Z[Yg`@YgYb`cXYf`6]`XgW`]fa UfVY]hž
Ui Zni `_`ÀfYb" `Ghi X]Yb`nY][Ybž`XUgg`Y]bY`i bni fY]W YbXY`NY]h`a
: fY]Yb`XUg`F]g]_c`ZØf`?i fng]W h][`_Y]h`g][b]Z]_Ubh`Yf\`Ø`Yb`_`Ubb"
8U\Yf`Ya`dZ]Y\`h`Yg`g]W`ž`fY[Y`a `À»][Y`DUi`gYb`Y]bni`Y[Yb`i`bX
5_h]j]h`ÀhYb`]a` : fY]Yb`ni`ZØfXYfbž`i`a`X]Y`Ui [Yba`YX]n]b]gW`Y
; Ygi bX\Y]h]j cb`5bZUb[`Ub`ni`i`bhYfgh`Ø`hnYb"

8]Y`F`c`Y`j`cb`9fb`À`fi`b[`i`bX`@]ZYghm`Y

C Zh`k]fX`Ub[Ybca`a`Ybž`XUgg`Y]bY`Y]bn][Y`BU\fi`b[ga`]hhY`Ufh`k]Y
X]Y`A`Ø`fY`Y]b`K`i`bXYfa`]hhY`ZØf`X]Y`5i [Yb`XUfghY`h"8`Ug
?i fUhc f]i a`k`Y]gh`YXcW`XUfUi`Z`]bž`XUgg`Y]bY`Ui`g[Yk`c[YbY
9fb`À`fi`b[`Yb`hgW`Y]XYbX`]gh"J]hUa`]b`5ž`XUg`]b`?`UfchYb
j`cf`_ca`a`hž`]gh`k]W h][`ZØf`X]Y`5i [Yb[Ygi bX\Y]hž`YXcW`fY]W h`XYf
J`YfnY\`f`j`cb`A`Ø`fYb`U`Y]b`b]W h`Ui`g"J]Y`a`Y\`f`gc`h`Yb
j`YfgW`]YXYbY`CVgh`i`bX` ; Ya`Ø`gYgc`fhYb`gck]Y [Ygi bXY` : YhhY`]b
X]Y`h`À[`]W`Y`9fb`À`fi`b[`]bhY[f]Yfh`k`YfXYb"

8Yb`A`mh\Yb`ØVYf`?`cb`hU`_h`]bgYb`Ui`Z`XYb` ; fi`bX`[Y\Yb

9]b`k`Y]hYfYf`j`YfVfY]hYhYf`A`mh`cgž`XYf`X]Y`?`cb`hU`_h`]bgYb`hf`À[Yf`]b
8Yi`hgW`_UbX`VYhf]Zhž`]gh`XYf` ; `Ui`VYž`XUgg`@]bgYb`_`]bhYf`XUg`5i [Y
fi`hgW`Yb`_`ØbbYb"8]Yg`]gh`UbUhca`]gW`i`ba`Ø[`]W`ž`k`Ug`j`]Y`Yb
]\fYf`Hf`À[Yf`X]Y`5b[gh`b]a`a`h"8]Y`Ui`Z[YVUi`hYb`Yb[ghY`k`YfXYb
Xi`fW`5i`Z`_`Àfi`b[`i`bX` : U`_hYb`fYXi`n]Yfhž`k`Ug`Y]bY`d`cg]h]j`Y
5i`gk]f`_i`b[`Ui`ZXUg`HfU[Yb`j`cb`?`cb`hU`_h`]bgYb`_`Uh"

GW`i`ggZc`[Yfi`b[.`6]`Xi`b[`i`bX`5i`Z`_`Àfi`b[`g]bX`XYf
GW`ØggY`

þg[YgUa hj YfXYi h]W\h'X]Y'5i Z_`Àfi b['ØVYf'X]YgY' GY\!
A ÀfW\Yb ž'k]Y'k]W\h]['Z bX]YfhY' þZcfa Uh]cbYb'ØVYf'X]Y
5i [Yb[Ygi bX\Y]h'g]bX"'8Yf'J YfY]b'Yf]bbYfh'XUfUbž'XUgg
fY[Y'a À»][Y'6Ygi W\Y'VY]a '5i [Ybcdh]_Yf'i bYf'Àgg`W\`g]bXž'i a
Y]bY'cdh]a U'Y'GY_fUZh'ni '[Yk À\`f'Y]ghYb'i bX'?cdZgW\ a YfnYb
cXYf'5i [YbVYgW\k YfXYb'ni 'j Yfa Y]XYb"'8]Y'K U\fbY\ a i b['ØVYf
XUg'GY\Yb'k]fX'gca]h'_UfYfž'k Ug'XYf'[YgUa hYb'; YgY`gW\UZh
ni [i hY_ca a h"

: Øf'k Y]hYfY' þZcfa Uh]cbYb'ni 'X]YgYa 'H\Ya U'ghY\h'XUg
?i fUhc]j]i a'; i hYg'GY\Yb'Y"J"'VYfY]h"G]Y'g]bX'gY]h%- (- 'U_h]j 'i bX
VYgW\ÀZh][Yb'g]W\`a]h'XYf'5i Z_`Àfi b['ØVYf'X]Y'K]W\h][_Y]h'XYg
GY\Ybg'ZØf'U`Y'5'hYfg[fi ddYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh